

Malterdingen



Mitteilungen



Amtsblatt der Gemeinde Malterdingen | 28. Jahrgang

Donnerstag, 22. August 2019 | Nr. 34



**Indiaca Malterdingen:
Männer Ü40 sind Worldcupsieger!**

Gemeindeverwaltung Malterdingen

Zentrale verbindet mit allen Stellen: 07644/9111-0, Fax: 07644/9111-30
 Sprechzeiten: Montag bis Freitag, 8:00 - 12:00 Uhr
 Mittwoch zusätzlich 15.30 - 18.00 Uhr (**während den Sommerferien 14.30 - 17.00 Uhr**)
 Öffnungszeiten der Bücherei: dienstags, 16:00 - 18:30 Uhr und freitags, 14:30 - 18:30 Uhr
 Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.malterdingen.de

Bürgermeister	Hartwig Bußhardt e-mail bgm@malterdingen.de	9111-15	Liegenschaften	Birgit Dehmer	9111-19
Rechnungsamt, Friedhofsverwaltung	Heiko Schuler	9111-11	Bücherei	Elke Fellmann	9111-21
Steueramt	Stefan Engler	9111-12	Amtsbote, Marktmeister	Rüdiger Keller	9111-22
Gemeindekasse	Rita Wickersheim	9111-13	Gemeindebauhof		4070 oder Günter Hirsch 0172/ 282 5195 Markus Grafmüller 0176 / 3443 1501
Einwohnermeldeamt Passamt	Nicole Eifert-Henselmann	9111-14	Forstverwaltung	Bernhard Schultis	07641/49627 Fax: 07641/933174
Standesamt, Soziales, Mitteilungsblatt	Barbara Rappold	9111-17	(telefonisch erreichbar: e-mail:	Donnerstag, 17:00 bis 18:00 Uhr) b.schultis@landkreis-emmendingen.de	
Hauptamt, Bauamt, Gewerbeamt	Heinz Leonhardt	9111-18			

Störungsmeldungen

Stromversorgung Netze BW GmbH Regionalzentrum Rheinhausen Wasserversorgung Malterdingen außerhalb der Dienstzeiten des Bauhofes	0800/3629477 0172/2 825195 0151/12298398	Gasversorgung ab sofort: Badenova AG & Co.KG., Entstörungsnummer:	0800/2767767
--	--	---	--------------

Notruftafel

Polizei	110	Kirchliche Sozialstation Stephanus Teningen Tscheulinstr. 4	07641/96269821 Fax: 07641/55707
Polizeiposten Kenzingen	9291-0	Geschäftsleitung:	Eveline Mießmer
Kriminalkommissariat Emmendingen	07641/582200	Pflegedienstleitung:	Angela Müller
Feuerwehr / Rettungsdienst (Leitstelle Emmendingen)	112	In dringenden Notfällen sollte der diensthabende Arzt gerufen werden.	
Feuerwehrkommandant Reiner Mundinger	4147		
Krankentransport	19222		
Giftnotrufzentrale	0761/2704361		
Technisches Hilfswerk (THW)	07641/2181		
Pfarrämter:		Apothekennotdienst:	
Evangelisches Pfarramt Malterdingen	286	Samstag, 24. August 2019	Bienenberg-Apotheke, Malterdingen, Hauptstr. 44, 07644/6677
Katholisches Pfarramt Hecklingen	344	Sonntag, 25. August 2019	Stadt-Apotheke Herbolzheim, Fürstbischof-Galura-Str. 6, 07643/336
Notdienst Rechtsanwälte Freiburger Anwaltverein	0761/72773	Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder Tel.: 22833 von jedem Handy ohne Vorwahl, Festnetz: 0800 00 22 8 33	
Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst	116 117	Tierärztlicher Sonntagsdienst:	
Zahnärztlicher Notfalldienst	01803/222555-70	Samstag, 24. August 2019 und Sonntag, 25. August 2019	Bernd Klein, Emmendingen, Neustr. 16, 07641/426888 Regina Kohler, Herbolzheim, Im Entennest 5, 07643/934040
Frauen-Notruf	07641/932555		
Mobiler Sozialer Dienst der AWO Kenzingen	4495		
Beratung u. Info Mo. - Fr. 08.00 - 12.00 Uhr			
Fachstelle Sucht - Beratung, Behandlung, Prävention Hebelstr. 27, Emmendingen	07641/9335890		
Erstprechstunden Mi. 16.00-17.00 und Do. 11.00-12.00 Uhr			

Impressum

Herausgeber: Gemeindeverwaltung 79364 Malterdingen
 Anzeigen können aufgegeben werden unter bgm-sekretariat@malterdingen.de.
 Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteils: Bürgermeisteramt Malterdingen
 Für sonstige Beiträge sind die jeweiligen Einsender selbst verantwortlich.
 Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Telefon 07771/9317-1, Telefax 07771/931740, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Verkehrsregelungen während des Weinfestes 2019

Das Landratsamt Emmendingen hat wegen des Weinfestes folgende Verkehrsbeschränkungen angeordnet:

a) Gesamtspernung der Hauptstraße vom Gasthaus Rebstock bis zum Rathaus sowie Vollsperrung der Zugangsstraßen zum Festbereich (Kreuzungen Lehgasse - Schulstraße, Fahngasse - Schulstraße, Fischergasse - Mönchhof und Schmiedstraße - Vogtweg/Langhof) **ab Freitag, 30. August 2019, 08:00 Uhr bis Dienstag, 3. September 2019, 18:00 Uhr.**

Wegen Aufbauarbeiten wird bereits **am Samstag, 24. August 2019, die Hauptstraße vom Weinbrunnen beim Gasthaus Rebstock bis zum Rathaus ab 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr gesperrt.**

Ebenfalls bereits **ab Samstag, 24. August 2019** wird der **Vogtweg ab der Apotheke (Hauptstr. 44) bis zur Einmündung des Langhofes wegen Aufbauarbeiten bis Dienstag, 3. September 2019, 18:00 Uhr gesperrt.**

Ab Mittwoch, 28. August 2019 werden dann auch die **Kittelgasse zwischen Gasthaus Rebstock und Volksbank, die Fahngasse zwischen Einmündung Fischergasse und Hauptstraße sowie die Suppengasse ab Einmündung in die Hauptstraße bis Dienstag, 3. September 2019, 18:00 Uhr gesperrt.**

b) Beidseitiges Haltverbot in folgenden Straßen:

- von Schulstraße 44 (Anwesen Kurt Wickersheim) bis zur Kreuzung Lehgasse/Schulstraße
- in der Schulstraße vom alten Schulhaus bis zur Einmündung in die Hauptstraße (Anwesen Hauptstr. 51)
- in der gesamten Schmiedstraße (Einmündung bei Gasthaus „Rebstock“ bis zum Rathaus)

c) Einseitiges Haltverbot in folgenden Straßen:

- Hauptstraße (Nordseite) vom Lindenweg bis zur Einmündung in die Schmiedstraße (Hauptstraße 58)
- Mönchhof (Nordseite)
- Heimbacher Weg (Nordseite)
- Fahngasse (Südseite bis zur Einmündung Schulstraße)

d) Einbahnstraßenregelung im Bereich der Schulstraße zwischen Kreuzung Lehgasse/Schulstraße und Anwesen Schulstraße 44

e) Verbot der Einfahrt von der Hauptstraße in die Schulstraße beim Anwesen Hauptstr. 51

Besonderer Hinweis für die Anlieger der Hauptstraße, Kittelgasse, Lehgasse, Kochgasse, Fahngasse, Fischergasse, Suppengasse, Vogtweg und Langhof:

- Während der Zeit der Vollsperrung müssen die benötigten Fahrzeuge außerhalb der Sperrstrecke abgestellt werden, da auch die Anlieger in dieser Zeit das gesperrte Veranstaltungsgelände nicht befahren dürfen.
- Während den Auf- und Abbauzeiten dürfen diese Straßen nur mit größter Vorsicht befahren werden.

Bushaltestellen

Am Samstag, 24. August 2019, zwischen 08:00 und 13:00 Uhr sowie ab Freitag, 30. August 2019, 08:00 Uhr, bis zum Ende der Abbauarbeiten am Dienstag, 3. September 2019, 18:00 Uhr, ist die Haltestelle Hauptstraße nicht anfahrbar. Daher können die Haltestellen ‚Siedlung‘, ‚Haldenweg/Schule‘ und ‚Rebstock‘ nur noch von den Bussen der Linie 7200.2 angefahren werden, die über Heimbach fahren. Die übrigen Busse können dann nur die Haltestelle ‚Hecklinger Straße‘ anfahren. Bitte beachten Sie gegebenenfalls auch die Aushänge an den Haltestellen.

Abfuhr der Grauen Tonne am Donnerstag, 29. August 2019

Wegen Aufbauarbeiten für das Weinfest sind die Suppengasse, die Fahngasse zwischen Hauptstraße und Fischergasse sowie der Vogtweg zwischen Apotheke und Parkplatz an der Einmündung Langhof gesperrt. Nur für die Anlieger ist die Zufahrt bis zum Festbereich möglich. Daher kann auch die Müllabfuhr die genannten Straßen nicht oder nur teilweise befahren. Die betroffenen Anwohner im Bereich der Aufbaustellen werden daher gebeten, ihre Mülleimer (Graue Tonne) am Donnerstag, 29. August 2019 außerhalb des von Müllfahrzeugen nicht befahrbaren Bereichs in der Hauptstraße, Schmiedstraße oder Fahngasse in Richtung Kochgasse zur Abholung bereit zu stellen.

Abholung des Gelben Sackes am Montag, 2. September 2019, fällt aus

Die Abfuhr des Gelben Sackes, die nach dem Abfallkalender am Montag, 2. September 2019 vorgesehen ist, fällt im östlich der B 3 gelegenen Ortsbereich **komplett und ersatzlos** aus. Im Gewerbegebiet, das westlich der B 3 liegt, findet die Abfuhr der Gelben Säcke hingegen planmäßig statt.

Die nächste reguläre Abholung der Gelben Säcke ist dann wieder am Montag, 16. September 2019.

21. Malterdinger Weinfest in der Zeit vom 31.08. – 02.09.2019

An die Anwohner des Festbereiches in der Hauptstraße und den angrenzenden Seitenstraßen!

In diesem Jahr findet wieder das weit über die Grenzen unserer Gemeinde bekannte **Malterdinger Weinfest** statt.

Wie in den vergangenen Jahren laden die örtlichen Vereine, Weingüter und Winzergenossenschaft zum gemütlichen spätsommerlichen Verweilen in der Hauptstraße zwischen Weinbrunnen und Rathaus ein.

Es liegt den Veranstaltern des Weinfestes am Herzen, sich an die Anwohner des Festbereiches zu wenden.

Die Vereinsgemeinschaft ist sich bewusst, dass die Anwohner des Festbereiches während der Weinfesttage sowie bei den Auf- und Abbauarbeiten Belästigungen und Hindernisse in Kauf zu nehmen haben.

Wir bitten jedoch, auch im Hinblick darauf, dass das Weinfest im zweijährigen Rhythmus stattfindet, sowie in Anbetracht der überregionalen Bedeutung für unsere schöne Weinbaugemeinde, um Verständnis.

Die Vereinsgemeinschaft wird, wie auch in den vergangenen Jahren, sehr darauf achten, dass das diesjährige Weinfest auch im Interesse der Anwohner des Festbereiches, ohne Probleme ablaufen wird. Für ihr wohnwollenden Verständnis vielen Dank.

Hartwig Bußhardt, Bürgermeister,
sowie Vereine, Weingüter und WG

Schließung der Turnhalle und der Aula in den Sommerferien

In den Sommerferien bleiben die Turnhalle und die Aula der Grundschule von Montag, 29. Juli 2019 bis einschließlich Sonntag, 8. September 2019 geschlossen.

Ein Sport-/Trainingsbetrieb kann während dieser Zeit nicht stattfinden.

Öffnungszeiten des Rathauses in den Sommerferien

Ab Mittwoch, 7. August 2019 bis einschließlich Mittwoch, 4. September 2019 gelten für die Gemeindeverwaltung folgende geänderte Öffnungszeiten:

Montag - Freitag	08:00 - 12:00 Uhr
Mittwochnachmittag zusätzlich	14:30 - 17:00 Uhr

In dringenden Fällen können nach Absprache mit dem jeweiligen Sachbearbeiter auch Termine außerhalb der genannten Öffnungszeiten vereinbart werden. Wir bitten um Beachtung.

Bahn veröffentlicht Planungen für den Abschnitt Kenzingen bis Riegel/Malterdingen

Die Unterlagen liegen ab dem 26. August 2019 im Rathaus Riegel, Hauptstraße 31, 79359 Riegel am Kaiserstuhl aus.

• Öffentliche Informationsveranstaltung am 18. September 2019

Im Rahmen der „Frühen Beteiligung der Öffentlichkeit“ im Großprojekt Karlsruhe Basel Planfeststellungsabschnitt 8.0, können die Planunterlagen im Rathaus Riegel, Hauptstraße 31, 79359 Riegel am Kaiserstuhl, vom 26. August bis 11. Oktober 2019 eingesehen werden. Die Unterlagen liegen Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr und am Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr im Raum 20 (Besprechungszimmer 1. OG) öffentlich aus. Zusätzlich stehen die Unterlagen im Internet auf der Homepage des Projekts online unter www.karlsruhe-basel.de zur Verfügung.

Präsentieren wird die Bahn die aktuellen Planungen für den Abschnitt Kenzingen Riegel/Malterdingen am Mittwoch, den 18. September 2019 im Rahmen einer öffentlichen Informationsveranstaltung. Die Veranstaltung findet von 19 bis 22 Uhr in der Üsenberghalle, Breslauer Str. 11, 79341 Kenzingen statt. Zu dieser Veranstaltung sind alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.



UNSERE JUBILARE WIR GRATULIEREN ...

Zum 80. Geburtstag am 22.08.2019,
Frau Christine Klar

Die Gemeinde gratuliert der Jubilarin herzlich.

Wir wünschen Ihr für das neue Lebensjahr Glück,
Gesundheit und Zufriedenheit.

Hartwig Bußhardt
Bürgermeister



Mitteilungen des Landratsamtes

Ferienkochkurs für Kinder

Im Rahmen des Ferienprogramms bietet das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg für Kinder von acht bis zwölf Jahren einen zweitägigen Workshop am Freitag, 6. September 2019 und Samstag, 7. September 2019 jeweils von 9:00 bis 12:00 Uhr an. Thema sind „Schnelle und leckere Gerichte mit Variationsmöglichkeiten“. Die Teilnahmegebühr beträgt je Kurstag 3 Euro sowie weitere 3 € für Lebensmittel. Der Beitrag kann auf Nachfrage reduziert werden.

Anmeldung bis 3. September 2019 per E-Mail beim Landwirtschaftsamt Emmendingen kochworkshop@landkreis-emmendingen.de



UNSERE BÜCHEREI



Die Bücherei macht Sommerpause:

Ab Dienstag, den 10. September 2019 hat die Bücherei dann wieder zu den üblichen Öffnungszeiten geöffnet.

Wir wünschen all unseren Lesern eine schöne Sommer-, Urlaubs- und Ferienzeit.

Gabriele Fakler, Elke Fellmann, Ruth Wessolleck.

Die Bücherei verleiht Tonies!

Das Büchereiteam freut sich, ihren Lesern ein neues Medium zum Verleih zur Verfügung stellen zu können.



Ab Freitag, den 19.07.2019 können Tonies mit einer Leihfrist von 14 Tagen ausgeliehen werden. Wir starten mit einem Bestand von 15 Tonie-Figuren. Im Laufe der Zeit werden weitere hinzukommen. Zu Beginn werden maximal zwei Tonies pro Leser verliehen.

Tonies sind Kunststofffiguren, die Hörspiele abspielen können, ohne dass eine CD springt oder eine Kassette mit einem Bandsalat aus dem Rekorder kommt. Die Figuren sind den Helden der jeweiligen Geschichte nachempfunden und können somit mal die Bobo Siebenschläfer, mal Conni oder gar Käpt'n Sharky sein.

Eine Tonibox steht zum Anschauen und Ausprobieren (nicht zum Verleih) in der Bücherei zur Verfügung.

Wir beantworten gerne ihre Fragen dazu.



JUGENDTREFF MALTERDINGEN



JUGENDPFLEGE MALTERDINGEN

Malterdinger Ferienspaß 2019

Mittwoch, 4. September

„Backen Kunterbunt“



Bunte süße und herzhaft Muffins

Es wird süß, salzig und farbenfroh...
Ein einfacher Rührteig und ganz viele Variationen, was man alles damit kreieren kann...
Es entstehen leckere süße und herzhaft Muffins...

Wer? ab 10 Jahren

Wo? Reeselounge Malterdingen (beim Edeka-Markt)

Wann? 10 bis 13 Uhr

Anmeldung? Ja. Max.15 Kids/Anmeldefrist bis **Mi 28. August!**
Kosten: 5 Euro

Infos: Firma EDEKA Rees - Frau Lang
Im Kreuzfeld 6, Malterdingen
info@reeselounge.de
(Betreff: Muffins Ferienspaß 2019)
Anmeldung per Email /
Unkostenbeitrag mitbringen!

Teeniecafé Malterdingen

Liebe Kids, liebe Teenies!

Endlich sind Sommerferien, aber das bedeutet auch, dass...

von Montag, 29. Juli bis Freitag, 13. September 2019

...Erholungspause im Teeniecafé ist!



In dieser Zeit ist das **Teeniecafé leider nicht geöffnet!**

Ich wünsche Euch einen tollen Sommer und einen gelungenen Start ins neue Schuljahr!

Ich freue mich Euch bald wieder zu sehen!

Eure Kathrin



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE MALTERDINGEN

Freitag, 23. Aug.

keine Windrose-Betreuungsgruppe!

Die Betreuungsgruppe macht im August Pause!

Sonntag, 25. Aug.

9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Dienstag, 27. Aug.

10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe *Krabbelbande*

16.30 Uhr Gesellschaftsspiele-Nachmittag

Donnerstag, 29. Aug.

19.45 Uhr Kirchenchorprobe

Wochenspruch: Wohl dem Volk, dessen Gott der HERR ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. *Psalm 33,12*

Kollekte am 25.08. für Zeichen der Versöhnung mit Israel

Offene Kirche

Unsere Jakobskirche ist offen für alle, die einen Ort der Ruhe suchen. Zum Aufatmen und zur Begegnung mit Gott, und natürlich auch für Gäste und Touristen zum Besichtigen **ist die Jakobskirche von Dienstag bis Sonntag jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.**

Urlaubszeit - Sommerpause

Viele Gruppen und Kreise haben noch Sommerpause!

Wann es in den einzelnen Gruppen wieder los geht wird rechtzeitig im Gemeindeblatt bekannt gegeben.

Pfarramt

Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 9.00 - 12.00 Uhr

Sie erreichen uns telefonisch - Tel. 07644-286,

und per Email: Malterdingen@kbz.ekiba.de

Herzliche Einladung zum Gesellschaftsspiele-Nachmittag!

Sie lieben Gesellschaftsspiele und möchten häufiger in einer netten Frauenrunde spielen?

Ilse Glaser und Meta Leonhardt laden dazu ein!

Die Treffen sind 14-tägig, jeweils am Dienstag um 16.30 Uhr im Jacob-Otter-Gemeindehaus im Mönchhof 5:

am 27.08., 10.09., 24.09., 8.10., 22.10., 5.11., 19.11., 3.12., 17.12.2019



KATHOLISCHE PFARRGEMEINDE

ST. ANDREAS

Pfarrei St. Andreas Hecklingen-Malterdingen

Tel.: 07644 344

Mail: hecklingen@kath-kenzingen.de

Homepage: www.kath-kenzingen.de

Freitag, 23.08.19

Hecklingen

19.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 24.08.19

Hecklingen

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Sigmund Eschbach (1. Opfer) / Aloisia Eschbach (1. Opfer)

Sonntag, 25.08.19

Kenzingen

08.30 Uhr Hl. Messe

Bombach

10.00 Uhr Hl. Messe für die Pfarrgemeinden

mit **Taufe** v. Charlotte Leni Böhler u. Rosa Marlene Weiß

Montag, 26.08.19

Kenzingen

18.30 Uhr Spitalkapelle: Rosenkranz

Dienstag, 27.08.19

Kenzingen

10.30 Uhr Kapelle im Kreis-Sen.-Zentrum St. Max. Kolbe:

Hl. Messe

Freitag, 30.08.19

Kenzingen

15.00 Uhr AWO Clubraum: Gottesdienst

Hecklingen

19.00 Uhr Hl. Messe im Ged. an Andreas Kopp,

beide Ehefrauen u. Angeh.

Urlaub in der Kirchengemeinde

Pfarrbüros

Kenzingen / Hecklingen, A. Will

Nordweil, Silvia Blattmann

Bombach, Bettina Götz

bis Di., 27.08.19

bis Fr., 30.08.19

v. Mi., 21.08. bis Di., 10.09.19

Seniorenwerk Hecklingen –

Einladung zu Kaffee und Kurzvortrag

Herzliche Einladung zum Seniorenkaffee

am **Donnerstag, 29.08.19, 15 Uhr** im Pfarrheim.

Oliver Eisenbarth, Pflegepädagoge und Leiter der Altenpflegeschule Nonnenweiher, wird einen Kurzvortrag halten zum Thema:

„Beschäftigung macht Freude – Einschränkungen hin oder her“

Das Seniorenteam freut sich über rege Teilnahme.

Ökumenischer Gottesdienst - Weinfest Malterdingen

Am **Sonntag, 1. September, 10 Uhr**, feiern wir in Malterdingen den Ökumenischen Gottesdienst zum Weinfest in der Jakobskirche.

Herzlich willkommen zum gemeinsamen Gottesdienst!



LIEBENZELLER GEMEINSCHAFT GEMEINSAM GLAUBEN LEBEN

Zu folgenden Veranstaltungen laden wir Sie herzlich ein:

Donnerstag, 22.08.2019

19.30 Uhr Bibelstunde in Emmendingen

Sonntag, 25.08.2019

10.00 Uhr Bezirks-Gottesdienst in Emmendingen

Kontakt: Gerhard Stein, Telefon: 07644/930656



UNSERE VEREINE BERICHTEN



SPORTVEREIN MALTERDINGEN

Fußball

Gelungener Auftakt für die Erste, Zweite und Dritte verlieren

SC Holzhausen - SG Hecklingen/Malterdingen 1:3 (1:0)

Tore: 1:0 Wedekind 40 min 1:1 Andreas Jentz 47 min,

1:2 Bastian Müller 68 min, 1:3 Simon Binkert 80 min

Zuschauer: ca 100

Schiedsrichter: Jens Löffler mit guter Spielleitung

Das Schlegel/Fesenmeier dreht einen Pausenrückstand und gewinnt unterm Strich absolut verdient, speziell in Hälfte 2 war man das klar bessere Team. Auf dem Rasenplatz in Holzhausen sahen die Zuschauer in der ersten Hälfte ein Spiel welches recht ausgeglichen und auf überschaubarem Niveau war, klare Torchancen eher Mangelware, insgesamt schien aber die SG näher am Führungstreffer. Zwei, drei richtig gute Schussmöglichkeiten, bei denen der Ball jeweils nur knapp am langen Pfosten vorbeiging, die ein oder andere weitere Halbchance bei der man nicht konsequent genug den Torabschluss suchte. Die Einheimischen versuchten es mit ihren technisch versierten Leuten immer wieder mal durch die Schnittstelle zu kommen und die schnellen Wedekind und Karlin in Szene zu setzen, die SG Defensive stand aber zumeist sicher. Als unser Team kurz vor der Pause dann selbst eine gute Chance hatte nach einem schönen Angriff über rechts, in der mit etwas mehr Cleverness ein Elfmeter hätte rausspringen können, verlor man den Ball und Holzhausen konterte über rechts, der eigentlich recht harmlos wirkende Abschluss rutschte über Keiper Weis leider durch, so dass es zu diesem Zeitpunkt doch etwas überraschend 1:0 stand.

Für die zweite Halbzeit nahm man sich dann viel vor, für Youngster Nils Trzecziak kam Andi Jentz, der insgesamt gegen eine nicht sattelfest wirkende Defensive der Gastgeber für mächtig Wirbel über die rechte Seite sorgte und mit seinem zweiten Ballkontakt auch gleich den Ausgleich machte. Simon Binkert zog von Links aussen unnachahmlich nach Innen und sein Abschluss aus 20 Metern klatschte an den Innenpfosten und ging nach rechts raus, A. Jentz reagierte schnell und bugsierte den Ball über die Linie. Die SG setzte weiter nach und war am Drücker. Von Holzhausen war offensiv kaum was zu sehen, wenig einfallreich mit vielen langen Bällen brachte man den Gegner kaum in Bedrängnis. Die SG im Vorwärtsgang und das Sturmtrio Binkert, Brucker und Jentz konnte immer wieder schön in Szene gesetzt vom Mittelfeld um Spielmacher Nikos Binkert gefährliche Situationen heraufbeschwören. Die verdiente Führung gelang dann Kapitän Bastian Müller. Nach einem Flankenball von rechts auf die linke Seite, stand er recht blank, legte sich den Ball schön hin und sein trockener Flachschiuss aus 16 Metern schlug im kurzen Eck ein. In der Folge gab es einige Konterchancen am frühzeitig den Sack zuzumachen, sowohl Binkert, wie auch Brucker und Jentz hatten dicke Möglichkeiten. Dem wie gewohnt sehr eifrigen Simon Binkert war es dann vorbehalten 10 Minuten vor Ende den Deckel draufzumachen. Gegen weit aufgerückte Gegner setzte ihn sein Cousin Nikos Binkert super ein, der Abwehrspieler versuchte ihn zwar noch via Foul zu stoppen, er zog aber durch und ließ sich nicht zu Fall bringen und netzte am Keeper vorbei souverän zum 3:1 ein. Keeper Weis machte

kurz vor Ende seinen Fehler der ersten Hälfte wieder gut und lenkte einen Fernschuss toll noch an die Latte und verhinderte so dass es nochmal spannend wurde. So stand am Ende aufgrund einer Leistungssteigerung ein verdienter Sieg gegen einen Gegner der an diesem Tag nicht überzeugen konnte.

VFR Umkirch – SG Heckl/Malterd. II

5:2 (2:1)

Die Zweite mit Neucoach Willi Behrens ging zwar durch einen Elfmeter von Jonas Henselmann früh in Führung, war aber unterm Strich gegen einen starken Gegner, der letzte Saison Tabellenzweiter war, auf verlorenem Posten. Mit dem Halbzeitpfiff hatte das Heimteam das Spiel zur eigenen Führung gedreht. Nach dem Wechsel erzielten diese in einer starken viertel Stunde drei weitere Tore zum zwischenzeitlichen 5:1. Maximilian Müller schaffte noch das 2:5 und etwas Ergebniskosmetik. Mund abputzen und weitermachen, es kommen noch Gegner die mehr auf Augenhöhe sind.

VFR Umkirch II - SG Heckl/Malterd. III

4:2

Auch die Dritte zog den kürzeren, trotz guter Aufstellung verlor man gegen einen ebenfalls starken Gegner am Ende mit 4:2, Tore für die SG Nicolas Müller und Marco Roser

Sonntag, den 25.08.2019

SG Heckl/Malterd. III - FC Waldkirch III

13.00 Uhr

SG Heckl/Malterd. II - FC Waldkirch II

15.00 Uhr

SG Heckl/Malterd. - SV Wasenweiler

17.00 Uhr



LANDFRAUEN AKTUELL: MALTERDINGEN



Schmücken des Leiterwagens für das Weinfest

Wer möchte, darf uns Chrysanthemen oder Astern spenden. Bitte bis um 9.00 Uhr morgens am Weinbrunnen, wo wir den Wagen schmücken, abgeben.

Helfer fürs Schmücken treffen sich ebenfalls am Weinbrunnen beim Rebstock um 9.00 Uhr.

Es sind alle Landfrauenmitglieder eingeladen.

Das Vorstandsteam

Triathlon Nördlicher Breisgau

29. Breisgau Triathlon 2019

Ein erfolgreiches Triathlonwochenende rund um den 29. Breisgau Triathlon liegt hinter uns. Die zweite Auflage nach dem Umzug auf den Malterdinger Sportplatz verlief ohne besondere Zwischenfälle und funktionierte nahezu reibungslos. Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Athleten, mitgereisten Zuschauern und den zahlreichen Helfern bedanken, die die Tage rund um den 18. August wieder zu einem ganz besonders tollen und ereignisreichen Triathlonwochenende haben werden lassen. Nach dem Wettkampf ist ja bekanntlich vor dem Wettkampf. Deshalb freuen wir uns schon jetzt auf ein ganz besonderes 2020 mit der nunmehr 30. Auflage des Breisgau Triathlons. Ihr TNB Malterdingen e.V.

**INDIACA****MALTERDINGEN E. V.**

Daniel Karotsch (1. Vors.) Tel. 0170-3683980 Anja Michelatsch (2. Vors.) Tel. 927644
www.indiaca-malterdingen.de www.facebook.com/IndiacaMalterdingen

Männer Ü40 sind Worldcupsieger!

Mit Goldmedaillen und dem begehrten Weltpokal kehrten die Malterdinger Indiacaparcourts-Senioren vom 5. Open World Cup in Tartu / Estland zurück.

Bereits im vergangenen Jahr hatte sich das Team in einem nationalen Ausscheidungsturnier für diesen internationalen Wettbewerb qualifiziert. Teilnahmeberechtigt waren aus jedem Mitgliedsverband der International Indiacaparcourts Association (IIA) in den Seniorenklassen der über 40-Jährigen jeweils ein Vereinsteam. Nach 2015 in Japan war in diesem Jahr wieder einmal Estland der Austragungsort.

Das Turnier begann für das Malterdinger Team am Qualifikationstag mit Spielen jeder gegen jeden. Die Malterdinger gingen als Gruppenzweiter aus der Vorrunde hervor. Verloren gegangen war ein Spiel gegen den Hauptstadtverein aus Estland, dem IK Reval (frühere Bezeichnung der heutigen Hauptstadt Tallinn) denkbar knapp im dritten Satz mit 22:25. Zwei Tage später fanden dann als erster Höhepunkt die Halbfinalspiele statt. Das gegnerische Team der Malterdinger war die MR Tecknau, ein wohl bekanntes Team aus der Nordschweiz. Entsprechend souverän starteten die Malterdinger und gewannen die zwei Sätze mit 25:17 und 25:21 – was die Finalteilnahme bedeutete.

Der Finaltag war der Höhepunkt des Worldcups. Auf einem Court in der mit einigen hundert Zuschauern besetzten nagelneuen Sporthalle in Tartu wurde ein Endspiel nach dem anderen ausgetragen. Die Malterdinger Männer waren gegen Mittag dran. Endspielgegner war die estnische Mannschaft und Lokalmatador IK Reval, gegen den unser Team in der Vorrunde verloren hatte. Der erste Satz war ausgeglichen und es zeigte sich, dass beide Teams wie bereits in der Vorrunde auf Augenhöhe spielten. Am Ende konnten sich die Esten im ersten Satz mit 28:26 knapp durchsetzen. Auch der zweite Satz war total eng. Aus einem 20:20 Gleichstand konnten sich die Malterdinger allerdings in einer tollen Leistung absetzen und siegen 25:22. Nun war alles wieder offen. Ein dritter alles entscheidender Satz wurde gespielt. Dieser verlief furios. Die Stimmung in der Halle erreichte einen Höhepunkt nach dem anderen. Mit „Esti, Esti!“-Sprechgesängen wurde die Heimmannschaft nach Kräften angefeuert. Doch schließlich setzte sich dank einer hervorragenden Abwehrleistung und einem konzentrierten und effektiven Angriff das Malterdinger Team durch und siegte 25:22! Für die Zuschauer war es eines der besonderen Spiele des Tages, weil die beiden Teams nahezu fehlerlos und auf höchstem Niveau agierten. Weltweit konnten die Finalsätze dank einem hoch professionellen Livestream im Internet verfolgt werden, was gerade auch in Malterdingen viele Indiacaparcourtsfreunde nutzten und so mit dem Team mitfeierten.

Es folgen an diesem Tag weitere Finalpaarungen der anderen Spielklassen. Die deutsche Delegation konnte insgesamt sehr zufrieden sein. In vier von sechs Spielklassen waren deutsche Teams in den Endspielen vertreten und holten vier Mal Gold. Das Männerendspiel war zudem ein rein deutsches. Hier standen sich der CVJM Kamen und die nordbadische TSG Blankenloch gegenüber.

Der Worldcup endete mit der feierlichen Siegerehrung. Dem Präsidenten der IIA, Karlheinz Bührer, war es eine besondere Freude, bei der Siegerehrung dem Team aus seinem Heimatverein die Goldmedaillen umhängen zu dürfen.

Glücklich und zufrieden lagen sich die Malterdinger in den Armen. Die Mission „Titelverteidigung“ war gelungen! In einer nahezu identischen Besetzung holten die Malterdinger bereits 2015 in Saitama City / Japan den Worldcupsieger.



Im siegreichen Malterdinger Team (siehe Titelfoto von links nach rechts) spielten: Jochen Köcher, Andreas Grau, Waldemar Schott, Matthias Schmidt, Isabell Faller (Coach), Rainer Frank und Ben Ewers (Gastspieler Indiacaparcourts Bettendorf).



KINOPROGRAMM FÜR MALTERDINGEN

FILM- Programm der Löwen-Lichtspiele Kenzingen vom 22.8. bis 28.8.2019

Tel 07644-385
www.Kino-Kenzingen.de

**NEU

Die 10.00h
27.8.

4. Kenzinger FERIEN-Film

**Eintritt € 4,50 pro Nase
WILLKOMMEN im WUNDERPARK
-6- 86min**

Animationsabenteuer über ein Mädchen, das mithilfe tierischer Freunde ihren eigenen entworfenen Freizeitpark retten muss.

Do bis Sa 20.00h
So 18.00h
22. bis 25.8.

Das neue DreamTeam: Eberhofer + Birkenberger. Romanverfilmung nach Rita Falk

LEBERKÄSJUNKIE o.A. 97min 2. Wo

6. Film der Provinz-Krimi-Reihe um Polizist Eberhofer, der zu allem (kriminellen) Übel im neusten Teil auch noch das Kind hüten muss und auf Diät gesetzt wird.

**NEU

Do bis Mo 19.45h
22. bis 26.8.

Ausgezeichnet auf dem Filmfest in München 2019

ES GILT DAS GESPROCHENE WORT -12- 122min

Die Pilotin Marion lernt in ihrem Türkei-Urlaub den Aufreißer Baran kennen. Allen Vorurteilen zum Trotz verhilft sie ihm mit einer Schein-Ehe zu einem Neustart in Deutschland.

***NEU

So+Mo+Die 19.45h
25. bis 27.8.

Emilia Schüle und Dennis Mojen in

TRAUMFABRIK -6- 127min

Die Ost-West-Liebesgeschichte spielt vor den Kulissen des DEFA-Studios in Babelsberg und dem Mauerbau 1961.

Sa 18.00h
24.8.

Sommerkino!..

MONSIEUR CLAUDE 2 o.A. 93min

Es geht um einen konservativen Vater, seine Töchter und deren Ehemänner

(Fortsetzung Seite 8)

Sa+So 17.45h
24.+25.8.

Sommerkino! Ein einfühlsames Porträt über das Älterwerden...
EDIE – Für Träume ist es nie zu spät
o.A. 102min

Mi 19.45h
28.8.

Nochmals auf besonderen Wunsch.
Der dritte Spielfilm des franz. Regisseurs Ludovic Bernard
DER KLAVIERSPIELER VOM GAR DU NORD o.A. 105min

Mi 20.00h
28.8.

In Cannes ausgezeichnetes Drama.
CAPERNAUM – Stadt der Hoffnung
-12- 125min 3. Wo
Der Film erzählt die Geschichte eines Jungen aus dem Libanon, der seine Eltern verklagt, weil sie ihn in eine Welt voller Armut und Gewalt geboren haben.

Die 20.00h
27.8.

Eine Culture-Clash-Momödie aus Österreich...
WOMIT HABEN WIR DAS VERDIENT
o.A. 94min
In dieser Komödie beschließt die Tochter einer feministischen Mutter, zum Islam zu konvertieren und Kopftuch zu tragen

So 16.00h
25.8.

Nochmals im Einsatz...
PETS 2
o.A. 89min „bes. wertvoll“ 9. Wo

Sa+So 16.00h
Die 10.00h
24.+25.+27.8.

Jugendbuch-Verfilmung...
DIE DREI !!!
o.A. 99min bes. wertvoll 2. Wo.
In ihrer ersten Kinoverfilmung müssen die drei Ausrufezeichen, die jungen Detektivinnen Franzi, Kim und Marie, ihren ersten Fall im Schul-Theater lösen.

Sa 16.00h
24.8.

Ein Film für unsere kleinen KINO-Gäste...
KLEINER ALADIN UND DER ZAUBERTEPPICH o.A. 81min 4. Wo

Änderungen vorbehalten.

„Der König der Löwen
„macht eine Pause und kommt wieder ins Programm...

Voranzeige:

5. Kenzinger Ferienfilm am Dienstag, den 3.9. um 10.00h
ROYAL CORGI o.A. 82min Eintritt Euro 4,50 pro Nase

***** Wir bitten um tel. Reservierung unter Tel.: 07644-385



SONSTIGE MITTEILUNGEN

Kreisverkehrswacht

Die Verkehrswacht lädt zur Jahreshauptversammlung ein

Die Verkehrssicherheit im Landkreis Emmendingen und aktuelle Präventionsprojekte sind die Hauptthemen der Jahreshauptversammlung, zu der die Kreisverkehrswacht Emmendingen am Donnerstag, 17.10.2019, um 19 Uhr, im Landgasthof Lamm in Bahlingen einlädt. Welchen Themen möchte sich die Verkehrswacht in den kommenden Monaten zuwenden? Wie geht es weiter mit der Radfahrausbildung der Grundschüler auf dem Übungsplatz in Emmendingen? Warum gibt es plötzlich Schülerlotsen in Kenzingen? Wohin geht die Verkehrswacht – Strukturreform in Sichtweite?

Diese und andere interessante Fragestellungen werden bei der öffentlichen Mitgliederversammlung behandelt. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. In diesem Jahr finden keine Wahlen statt.

Die Verkehrswacht ist eine der ältesten Bürgerinitiativen der Bundesrepublik. Sie verfolgt das Ziel, die Verkehrssicherheit zu fördern und Verkehrsunfälle zu vermeiden. Im Landkreis Emmendingen kümmert sich die Verkehrswacht schwerpunktmäßig um die Förderung der Radfahrausbildung, die Schulwegsicherheit, junge Fahrer und ältere Menschen im Straßenverkehr.

Der VdK-Ortsverband informiert:

• Am 14. September großer VdK-Gesundheitstag in Stuttgart

Die Aktion „Pflege macht arm!“ des Sozialverbands VdK Baden-Württemberg ist Schwerpunktthema des diesjährigen VdK-Gesundheitstags am Samstag, 14. September (10.00 bis 15.30 Uhr), in der Liederhalle Stuttgart. Dort referieren und diskutieren neben VdK-Landeschef Roland Sing noch die weiteren Pflege-Experten Martin Bollinger (leitender Altenpfleger) und Thomas Kalwitzki (Gerontologe/Universität Bremen). Zudem thematisieren Experten den „Heimvertrag“ aber auch „Smart Home“ und „AAL“ (Alltagsunterstützende Assistenzlösungen) sowie Gymnastik und Bewegung in der zweiten Lebenshälfte. Zu der von einer Gesundheitsmesse (ab 9 Uhr) umrahmten Großveranstaltung sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger eingeladen. Der Eintritt ist frei. Eine Anmeldung ist erwünscht: VdK-Landesverband, Anita Unger, Johannesstraße 22, a-unger@vdk.de oder per Telefon (0711) 61956-52 oder Fax 61956-99.

• jobcenter.digital – ein neues Online-Angebot der Jobcenter

Für Kunden der Jobcenter gibt es ein neues Online-Angebot. Unter www.jobcenter.digital können sie nun erstmals Anliegen auch online erledigen. Unter anderem stehen der Antrag auf Weiterbewilligung von Leistungen und die Mitteilung von Veränderungen als moderne Online-Services zur Verfügung. Zahlreiche Informationen rund um die Grundsicherung ergänzen diese Internetseiten. Nach dem erfolgreichen Start soll das Angebot fortlaufend ausgebaut werden, betonte kürzlich die Bundesagentur für Arbeit (BA). Möglich geworden sei dieses Online-Angebot durch ein bundesweites BA-Projekt. Ein wichtiges Argument für dessen Umsetzung sei das Onlinezugangsgesetz von 2017, so die Bundesagentur. Dieses Gesetz verpflichtete Verwaltungen, ihre Dienstleistungen bis zum Jahr 2022 weitgehend zu digitalisieren.

IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein

Bilanzbuchhalter/in IHK

Am IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein starten die berufs begleitenden Fortbildungen zum Bilanzbuchhalter IHK am 8. Oktober in Freiburg und am 10. Oktober in Offenburg. Angesprochen sind Interessierte mit abgeschlossener kaufmännischer Ausbildung, die sich im betrieblichen Finanz- und Rechnungswesen auf hohem Niveau spezialisieren wollen.

Der Lehrgang vermittelt umfangreiches Know-how: Kosten- und Leistungsrechnung und deren zielorientierte Anwendung, finanzwirtschaftliches Management, Zwischen- und Jahresabschlüsse, der Lagebericht nach nationalem Recht, Abschlüsse nach internationalen Standards, Steuerrecht und betriebliche Steuerlehre, Auswerten, Interpretieren und Berichterstaten des Zahlenwerkes für Managemententscheidungen.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761-20260 oder 0781-92030, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de. Lehrgänge weiterer Bildungsdienstleister unter www.wis.ihk.de

AUF DER SUCHE? Wussten Sie...

... dass Sie auf www.primo-stockach.de alle Anzeigenteile der Heimatblätter auch ONLINE lesen können?

Neues IHK-Angebot: 15 Berufe kostenlos zertifizieren lassen

Fachliche Kompetenzen von Menschen ohne Berufsabschluss können ab jetzt bewertet und durch ein IHK-Zertifikat bestätigt werden

Am vergangenen Mittwoch hat die IHK Südlicher Oberrhein 16 Berufsexperten und -expertinnen für das Projekt ValiKom Transfer geschult. Die Experten sind damit in der Lage, Berufserfahrungen anhand festgelegter Auswahlkriterien zu bewerten. Für 15 verschiedene Berufe können sich Menschen ohne formalen Berufsabschluss ab jetzt in der IHK validieren lassen. Verläuft das Verfahren erfolgreich, erhalten sie ein IHK-Zertifikat, das ihr fachliches Know-How bestätigt und ihre Berufschancen verbessern kann.

ValiKom Transfer bietet Personen, die ohne einen formalen Berufsabschluss in Berufen arbeiten, die Möglichkeit, ihre beruflichen Kompetenzen mit einem IHK-Zertifikat sichtbar zu machen. Herzstück des Verfahrens ist die sogenannte Fremdbewertung. In dieser werden praxisnah die Fähigkeiten, Fertigkeiten und Kenntnisse der Teilnehmenden für den jeweiligen Referenzberuf beurteilt. Um diese Fremdbewertung durchführen zu können, wurden nun Berufsexperten und -expertinnen, allesamt erfahrene Prüferinnen und Prüfer der IHK Südlicher Oberrhein, geschult. In Gruppenarbeiten wurden die angehenden Fremdbewerter und Fremdbewerterinnen auf ihre kommenden Aufgaben vorbereitet. Die Teilnehmer sind sich ihrer wichtigen Aufgabe bewusst: „Wir möchten die Menschen fair bewerten“, sagt Winfried Rösch, Berufsexperte für die Restaurantfachleute. Die notwendigen Standards dafür lernten die Berufsexperten bei der Schulung kennen.

„Bei der Bewertung wird der Fokus auf die berufspraktischen Fähigkeiten gelegt. Dabei müssen praxisnahe Aufgaben aus dem Berufsalltag gelöst werden. Beim Beruf Maschinen- und Anlagenführer kann zum Beispiel das Umrüsten und Anfahren einer Maschine auf dem Programm stehen“, weiß IHK-Referent Patrick Bareiter. „Durch den Schwerpunkt auf die Praxis erhalten auch Personen eine Chance, die sich eine Externenprüfung aufgrund fehlenden Theoriewissens oder mangelnder Sprachkenntnisse nicht zutrauen“, erklärt Bareiter. Die Berufe, die nun bei der IHK validiert werden können, reichen von der Fachkraft für Lagerlogistik über den Hotelfachmann beziehungsweise die Hotelfachfrau bis hin zum Technischen Produktdesigner beziehungsweise zur Technischen Produktdesignerin.

Neben den Teilnehmenden, die durch das Zertifikat ihre beruflichen Möglichkeiten verbessern können, profitieren auch die Unternehmen durch ValiKom Transfer. Darin sind sich Stephan Hess und Wolfgang Lehmann, beide zuständig für die Fachkräfte für Metalltechnik und Maschinen- und Anlagenführer, einig: „Wir haben in unserer Branche viele Quereinsteiger, die hervorragende Arbeit machen. ValiKom Transfer bietet uns die Möglichkeit, diese Mitarbeitenden wertzuschätzen.“ Frank Mandolla von Deichmann ergänzt: „Wir wollen ValiKom Transfer auch dazu nutzen, Menschen aus der zweiten Reihe nach vorne zu bringen und zu Führungskräften aufzubauen.“ Anträge von Interessenten für ValiKom Transfer sind bei der IHK Südlicher Oberrhein bereits eingegangen. Demnächst stehen die ersten Validierungsverfahren an. „Die ersten Teilnehmenden werden in den Fremdbewertungen zeigen können, was sie in der beruflichen Praxis bereits gelernt haben und über welches Wissen sie verfügen. Durch die Schulung der Berufsexpertinnen und -experten können wir die Validierungsverfahren jetzt bis hin zur Zertifikatsübergabe durchführen“, freut sich Bareiter.

Infokasten ValiKom Transfer

Mit dem Projekt ValiKom Transfer bietet die IHK Südlicher Oberrhein ein Validierungsverfahren für Berufskennnisse an. Das Verfahren richtet sich an Personen, die unabhängig von ihrem derzeitigen Beschäftigungsstatus im In- und/oder Ausland beruflich relevante Kompetenzen erworben haben, diese jedoch nicht durch einen Berufsabschluss nachweisen können. Konkret bedeutet dies, dass an dem Verfahren Personen teilnehmen können, die keinen formalen Berufsabschluss haben oder nicht in ihrem erlernten Beruf tätig sind (sogenannte Quereinsteiger/-innen). Das Angebot richtet sich gleichermaßen an Deutsche, Migrantinnen und Migranten sowie Geflüchtete. Zu den Teilnahmevoraussetzungen gehören ein Mindestalter der Interessierten von 25 Jahren, einschlägige Berufserfahrung sowie ausreichende Deutschkenntnisse (Verfahrenssprache ist Deutsch). Am Ende des Validierungsverfahren erhalten die Teilnehmenden ein IHK-Zertifikat, das die volle oder teilweise Gleichwertigkeit der beruflichen Kompetenzen mit dem gewählten Berufsabschluss bescheinigt. Das Projekt „Aufbau von Kompetenzzentren zur Durchführung von Validierungsverfahren für duale Berufe bei zuständigen Stellen (ValiKom Transfer)“ wird durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung gefördert.

